



آیین نامه نظارت بر مسافرتهاى خارجى دستگاههاى اجرايى

شماره : 20860 ت 29728 هـ

تاريخ : 1383.05.18

نهاد رياست جمهورى ـ سازمان مديريت و برنامه ريزى كشور ـ وزارت امور خارجه
 هيأت وزيران در جلسه مورخ 1383.5.11 بنا به پيشنهاد شماره 101.70436 مورخ
 1383.4.23 سازمان مديريت و برنامه ريزى كشور و به استناد اصل يكصد و سى و هشتم
 قانون اساسى جمهورى اسلامى ايران، آئين نامه نظارت بر مسافرتهاى خارجى دستگاههاى
 اجرايى را به شرح زير تصويب نمود:

آئين نامه نظارت بر مسافرتهاى خارجى دستگاههاى اجرايى

فصل اول ـ كليات

ماده 1 ـ منظور از مسافرتهاى دولتى در اين آئين نامه كليه سفرهاى است كه در
 راستاى اهداف و برنامه هاى نظام جمهورى اسلامى ايران و به صورت غيرثابت توسط
 مسؤولان مختلف و كاركنان دستگاههاى اجرايى كشور انجام مى گيرد يا هزينه هاى آن از
 محل اعتبارات بودجه كل كشور تأمين مى گردد.
 تبصره ـ در اين آئين نامه، قانون نظارت بر سفرهاى خارجى كاركنان دولت، به اختصار
 قانون نظارت و هيأت موضوع ماده (1) قانون، هيأت نظارت ناميده مى شود.
 ماده 2 ـ مسافرت دولتى وزرا به خارج از كشور با تصويب هيأت وزيران و سفرهاى رسمى
 معاونان رييس جمهور با تأييد رييس جمهور و سفرهاى رسمى معاونان وزرا و استانداران
 و مقامات همتراز با تأييد كميته هماهنگى و روابط اقتصادى خارجى وزارت امور خارجه
 انجام خواهد شد.

ماده 3 ـ آمار و موضوع مسافرتهاى خارجى غيرثابت مقاماتعالى رتبه كشور، سطوح
 همتراز معاون وزير وبالاتر در قواى مجريه، قضاييه و مقننه و هيأت همراه هر سه ماه
 يك بار براى اطلاع رييس جمهور و جهت درج در سوابق هيأت نظارت توسط هريك از
 دستگاههاى ذيربط ارسال خواهد شد.

تبصره 1 ـ انجام مسافرتهاى خارجى ساير كاركنان شاغل در دستگاههاى دولتى پس از
 تعيين ضرورت اوليه آن توسط كارگروه داخلى وزارتخانه ها و سازمانهاى وابسته به
 رياست جمهورى كه به رياست يكي از معاونان تشكيل مى گردد، با توجه به ضوابط و شرايط
 حاكم بر دستگاه و در چارچوب دستورالعمل مصوب كارگروه مذكور، بادرخواست وزير،
 معاونان رييس جمهور يا معاون مجاز ايشان و تأييد هيأت نظارت، قابل انجام خواهد
 بود.

تبصره 2 ـ دبیرخانه هیأت نظارت موظف است حداقل هر دو هفته یکبار با اعلام قبلی،
 تهیه دستور جلسه ودعوت از اعضای هیأت نظارت، نسبت به تشکیل جلسات اقدام نماید.

ماده 4 ـ مسافرت دولتى فرماندهان نيروهاى مسلح جمهورى اسلامى ايران به خارج از

کشور با موافقت فرماندهی کل قوا انجام خواهد گرفت.

ماده 5 - مسافرت دولتی اعضای کادر نیروهای مسلح با درخواست وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح و وزارت کشور (در مورد نیروی انتظامی) و تأیید هیأت نظارت انجام می‌گیرد. درخواست ارائه شده باید متضمن موافقت مراجع ذیصلاح برای خروج از کشور باشد.

ماده 6 - هزینه سفر اعضای هیأت‌های اعزامی به خارج از کشور از هر قوه که در آنها رییس هیأت در سطح پایین‌تر از وزیر باشد، از محل اعتبارات همان قوه پرداخت می‌گردد.

ماده 7 - بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور موظفند میزان واگذاری اعتبارات ارزی و ریالی موضوع سفرهای خارجی غیرثابت کارکنان دستگاه‌های اجرایی را به تفکیک سطوح سازمانی مربوط تنظیم و به دبیرخانه هیأت نظارت ارائه نمایند.

ماده 8 - ارائه کلیه تسهیلات کنسولی و صدور گذرنامه خدمت یا سیاسی، پرداخت مخارج مسافرت و فوق‌العاده مأموریت و سایر تسهیلات برای مأموران اعزامی، منوط به ارائه مجوز هیأت نظارت بوده و عدم اجرای هریک از موارد قانونی مندرج در این آیین‌نامه به منزله تخلف از قانون تلقی شده و مسؤولان متخلف به حکم محاکم قضایی ملزم به پرداخت حداقل دو برابر کلیه هزینه‌های ناشی از مسافرتها به خزانه دولت می‌باشند. تبصره - اعزام مأموران از طریق غیررسمی و نامعلوم به هر نحو، بدون اطلاع هیأت نظارت و عدم ثبت جزئیات آن در دبیرخانه، جز در مواردی که از شمول قانون مستثنی شده است، از مصادیق تخلف محسوب می‌شود.

فصل دوم - موضوع مأموریت‌های خارج از کشور

ماده 9 - مأموریت‌های کارکنان دستگاه‌های اجرایی به خارج از کشور شامل موارد زیر است:

الف - انجام مذاکره و بازدید از تجهیزات، فناوری‌ها و اقدامات و فعالیت کشورها یا دستگاه‌های طرف مذاکره جهت خرید تجهیزات یا انتقال فناوری و عقد قرارداد برای انجام خدمت و یا توسعه همکاری فنی، علمی، آموزشی و تکنولوژیکی
ب - انجام پروژه‌های مشترک تحقیقاتی دوجانبه یا چندجانبه
پ - پیگیری و نظارت بر امور اجرایی مربوط به قراردادهای تفاهمنامه‌های اقتصادی، سیاسی، تجاری، علمی، فرهنگی و تحقیقاتی دوجانبه یا چندجانبه
ت - نظارت بر مراحل ساخت دستگاه‌های خریداری شده و تست و کنترل کیفیت و بازرسی نهایی

ث - خرید کالاهای اساسی، نظارت بهداشتی بر واردات مواد پروتئینی، نظارت بر ذبح شرعی و بازرسی کالاهای اساسی خریداری شده نظیر گندم، برنج و روغن

ج - پیگیری امور مربوط به زائران حج و عتبات عالیات

چ - همراهی مقامات عالی کشور جهت انجام امور محول شده

ح - شرکت در مناقصه‌های بین‌المللی و انجام پروژه‌ها و طرح‌ها در خارج از کشور

خ - برگزاری اجلاس کمیسیون‌های مشترک دو کشور

د - شرکت در همایش‌ها، سمینارها و کنفرانس‌ها، کارگاه‌ها، اجلاس‌ها، گروه‌های کاری و کارگروه‌های راهبردی دوره‌های آموزشی

- ذ - برپایی و شرکت در نمایشگاههای تخصصی و بین‌المللی و یا بازدید از نمایشگاههای مربوط
- ر - اعزام گروههای خبری و مطبوعاتی جهت انعکاس اخبار
- ز - شرکت در بازارهای فیلم به منظور خرید و بازبینی فیلم و جشنواره‌های هنری بین‌المللی
- ژ - انجام تغییر و تحول، رسیدگی به حسابها و حسابرسی قراردادهای منعقد شده و دفاتر و واحدهای خارج از کشور
- س - برگزاری گروههای پارلمانی دوستی دوجانبه و گروههای بین‌المجالس در این رابطه
- ش - برگزاری دوره‌های آموزشی زبان و ادبیات فارسی و سایر دوره‌های آموزشی در مراکز علمی کشورها
- ص - شرکت در جلسات مجامع عمومی، هیأت مدیره و کارگروههای مربوط و مواردی که دستگاههای اجرایی در آنها عضویت دارند
- ض - انجام مأموریت‌های موقت در دفاتر، مراکز کنسولی و نمایندگیهای خارج از کشور
- ط - ارائه مقاله و ایراد سخنرانی در کنفرانسهای منطقه‌ای و بین‌المللی
- ظ - شرکت در جلسات و کارگروههای مربوط به پیمانها و سازمانهای همکاریهای منطقه‌ای
- ع - نظارت بر اجرای قراردادهای خرید یا صادراتی، بررسی ایستگاههای کاری و پیگیری امور مربوط به خطوط تولیدی صنعتی در خارج از کشور
- غ - انجام مأموریت‌های محرمانه و دارای طبقه‌بندی خاص و ویژه
- ف - شرکت تیمهای ورزشی دانش‌آموزی، دانشجویی، کارگری و مسابقات المپیادها
- ق - انجام امور مربوط به تحصیل دانشجویان، جذب دانشجویان خارجی و غیره
- ک - شرکت در جلسات مربوط به دعاوی حقوقی بین‌المللی و تنظیم لوایح و پیگیریهای مربوط
- گ - همکاری با پلیس بین‌الملل و استرداد مجرمان
- ل - پیگیری امور مربوط به اجلاسهای هوایی، خرید و اورهال و رفع نقایص هواپیما و بازرسی و حسابرسی دفاتر هواپیمایی
- م - شرکت در اجلاسها، مجامع بین‌المللی یا منطقه‌ای و نشستهای سازمانهای تخصصی بین‌المللی به عنوان نمایندگان دولت جمهوری اسلامی ایران یا دستگاه متبوع
- ن - شرکت در دوره‌های آموزشی کوتاه مدت یا بلند مدت و فرصتهای مطالعاتی اعضای هیأت علمی
- و - مطالعه و بازاریابی جهت فروش کالاها، خدمات، تولیدات داخلی و توسعه صادرات
- ه - اجرای قراردادهای آموزشی حاصل از خرید دستگاه و یا همکاریهای دانشگاهی و تحقیقاتی
- تبصره - شرکت در دوره‌های آموزشی که منجر به دریافت مدارک دانشگاهی شود و ادامه تحصیل کارکنان بورسیه دولت مشمول قانون اعزام دانشجو به خارج از کشور مصوب 1364.1.25 مجلس شورای اسلامی و آیین‌نامه اجرایی آن خواهد بود.
- فصل سوم - سیاستها و تکالیف لازم‌الرعايه در زمینه انواع مأموریت‌های خارج از کشور
- ماده 10 - دستگاههای اجرایی موظفند در اعزام کارکنان به خارج از کشور نکات زیر را رعایت نمایند:
- الف - سیاست اصلی دولت کاهش میزان مأموریت‌ها و محدود کردن آنها در حد ضرورتها

می باشد (از نظر تعداد روز، تعداد نفر، تعداد مأموریت، موضوع مأموریت و غیره) ب - در مطالعات و تعاملات با طرفهای خارجی، استفاده بیشتر از روشهای غیرحضوری نظیر بهره گیری از سازوکارها و فناوریهای ارتباطات و اطلاعات، اینترنت و غیره ضروری است.

پ - برای بهره گیری از تجارب و تخصص طرفهای خارجی، دعوت از طرفهای خارجی و پیش بینی تیمهای کاری و کارگاههای آموزشی همراه با فراهم آوردن زمینه آموزش تخصصهای لازم برای بهره گیری از تجارب و تخصص خارجی اولویت دارد.

ت - شرکت در دوره ها یا همایشها و نشستهایی که هزینه آن با میزبان است، در صورت سازگاری با اهداف جمهوری اسلامی ایران و تأمین منافع ملی در اولویت است. شرکت در سایر دوره ها و همایشها پس از سنجش کیفیت دوره، صلاحیت سازمان برگزار کننده و بررسی و مقایسه با موارد مشابه داخل کشور در حد ضرورتها و موضوعات بدیع و نو کفایت می کند.

ث - اعزام به مأموریتهایی که جنبه بازدید و کسب تجربه دارد، در موارد بسیار ضروری و برای امور بسیار نو و بدیع مشروط به اینکه در مدت 3 سال گذشته، حسب سوابق هیأت نظارت، چنین بازدید مشابهی توسط همان دستگاه یا سایر دستگاهها انجام نگرفته باشد، مجاز خواهد بود.

ج - در خریدهای خارجی (کالا، خدمت، نرم افزار، سخت افزار و غیره) تا حد امکان تلاش شود طرفهای خارجی برای عرضه کالاهای خود به ایران سفر کنند.

چ - بازاریابی و عقد قرارداد برای فروش تولیدات داخلی و توسعه صادرات و تشویق و جذب سرمایه گذاری خارجی در اولویت است.

ح - برای استفاده از تجربیات متخصصان خارجی و انتقال تجربیات، از صاحب نظران برجسته و توانمند برای شرکت در سمینارها و همایشهای عملی - کاربردی در داخل کشور دعوت گردد. (اولویت، همکاریهای فنی با کشورهای توسعه یافته است)

خ - توجه به شرایط و ویژگیهای علمی، اجتماعی، امنیتی و سیاسی کشورهای محل مأموریت و سایر نکات مربوط به رعایت شأن و جایگاه مأموران و مصالح ملی لازم است.

د - انجام هرگونه سفر به خارج از کشور توسط کارکنان دولت با هر نوع گذرنامه از محل بودجه عمومی و شرکتهای دولتی با توجه به شرایط حاکم بر دستگاه ذی ربط، بدون رعایت فرآیند پیش بینی شده در این تصویب نامه و اخذ مجوز هیأت نظارت، ممنوع می باشد.

ذ - رعایت همترازی رده سازمانی سطح دعوت کنندگان و دعوت شدگان و تناسب تبادل هیأت های بین دو کشور در مسافرتها دولتی به خارج از کشور الزامی است.

تبصره 1 - مسافرت وزیران و معاونان آنها، نمایندگان مجلس شورای اسلامی و مقامات قضایی به خارج از کشور به عنوان میهمانان شرکتهای خصوصی مجاز نمی باشد.

تبصره 2 - به منظور حفظ شأن جمهوری اسلامی ایران و رعایت همترازی سطوح و رده های مقامات و مسئولان نظام، شرکت نمایندگان مجلس شورای اسلامی در سفرهای رسمی هیأت های اعزامی به خارج از کشور که در آنها ریاست هیأت در سطح پایین تر از وزیر است، مجاز نمی باشد.

تبصره 3 - در صورتی که در مسافرتها دولتی مربوط به هریک از سه قوه، نمایندگانی از سایر قوا قصد شرکت داشته باشند، لازم است قبلاً موافقت کتبی رییس دستگاه ذی ربط یا معاون مجاز از طرف وی اخذ گردد و دستگاه اجرایی ذی ربط موظف است مراتب را جهت درج در سوابق، به دبیرخانه هیأت نظارت اعلام نماید.

ماده 11 - سفرهای خارجی تیمهای ورزشی، کروی پروازی و مأموریت مأموران ثابت دستگاههای اجرایی از کشور محل مأموریت خود در خارج از کشور به منظور مأموریت به سایر کشورها، از شمول قانون نظارت و صلاحیه آن مستثنی می باشد.

ماده 12 - کلیه دستگاههای اجرایی موظف به رعایت تعداد نفر - روز مأموریت خارج از کشور سالانه حداکثر معادل عملکرد سال قبل می باشند. موارد استثنا به تصویب هیأت نظارت خواهد رسید.

ماده 13 - مأموریتهای خارج از کشور که مستلزم تصدی پست سازمانی در محل مأموریت نمی باشد، اعم از آنکه مدت آنها بیشتر یا کمتر از 90 روز باشد، در هر حال مشمول قانون نظارت خواهد بود.

ماده 14 - شبکه بانکی کشور جهت پرداخت هرگونه ارز و ریال برای سفرهای خارجی غیرثابت دولتی ملزم به اخذ مجوز هیأت نظارت و نگهداری آن در سوابق خواهند بود.

ماده 15 - در مواردی که حسب ضرورت برخی از مأموریتها و سفرها به صورت برنامه ای انجام گیرد، هیأت نظارت مجاز است تا فراهم شدن تمهیدات لازم توسط دستگاههای ذی ربط، در ابتدا مجوز کلی برای عنوان مسافرت صادر نماید.

ماده 16 - در صورتی که حسب قوانین، ضرورت برخی از خریدهای دولتی توسط کمیسیونی مرکب از نمایندگان دستگاههای اجرایی مشخص شده باشد، تصمیم گیری درخصوص چگونگی انجام سفر به صورت فردی یا گروهی برعهده هیأت نظارت خواهد بود.

ماده 17 - سفر خارجی اعضای شوراهای اسلامی محلی، براساس تصویبنامه شماره 36814ت23892هـ مورخ 1382.7.1 انجام خواهد شد.

ماده 18 - وزارت امور خارجه موظف است طبق مفاد ماده (1) آیین نامه اجرایی ماده (183) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در خصوص سفرهای غیرثابت دستگاههای اجرایی، با محوریت تعریف سطح مأموریتها و تبیین تشریفات هر سطح، تهیه اطلاعات سیاسی، جغرافیایی و انسانی و قابلیت های موجود در کشورهای مقصد، یکسان سازی روشهای اجرایی و تهیه دستورالعمل درخصوص رفتارهای مورد انتظار از هیأت های اعزامی و استانداردهای مورد نیاز اقدام نماید.

ماده 19 - وزارت امور خارجه موظف است به نحو مناسب و شایسته درخصوص اطلاع رسانی، ارائه تسهیلات و ارشاد به دستگاههای اجرایی، حسب مورد و در چارچوب اساسنامه خود اقدام نموده و کلیه دستگاههای اجرایی نیز قبل از اعزام به خارج از کشور نسبت به توجیه و آموزش کارکنان در چارچوب دستورالعملها، ضوابط و استانداردهای مربوط به سفرهای رسمی و غیررسمی و سایر رویه های مورد نظر ابلاغی از سوی وزارت امور خارجه اقدام خواهند نمود.

ماده 20 - سفرهای خارجی غیرثابت، به رسمی، غیررسمی و خصوصی تقسیم می شود. سفرهای رسمی دستگاهها صرفاً با اطلاع وزارت امور خارجه و هماهنگی قبلی قابل انجام خواهد بود. در مورد سفرهای غیررسمی و خصوصی که به نحوی بر روابط خارجی اثرگذار باشد، دستگاههای اجرایی موظفند مراتب را به اطلاع وزارت امور خارجه برسانند.

تبصره 1 - وزارت امور خارجه موظف است قبل از انجام سفر رسمی و پس از کسب اطلاعات لازم از دستگاههای اجرایی، مراتب را به نمایندگی مربوط اعلام و حسب تعاملات و سطح روابط بین دو کشور، در نظر گرفتن مصالح ملی در مورد سفرهای کم اثر و تکراری اعلام نظر نموده و اقدام لازم را انجام دهد.

تبصره 2 - وزارت امور خارجه می تواند به منظور افزایش کارایی و اثربخشی مأموریتهای

مدیران دولتی، دوره‌های آموزشی لازم را برای آموزش شیوه‌ها، اصول و فنون مذاکره و رفتار دیپلماتیک، شرکت در جلسات و غیره به صورت دوره‌ای برای دستگاه‌های اجرایی ارائه نماید.

ماده 21. نمایندگی‌های جمهوری اسلامی ایران موظفند سفرهای انجام شده توسط دستگاه‌های اجرایی را که به نحوی به شأن و حیثیت ایران در کشورهای مختلف خدشه وارد می‌کند به همراه دلایل و مستندات به اطلاع وزارت امور خارجه برسانند تا به نحو مقتضی از تکرار موارد مشابه جلوگیری به عمل آید.

ماده 22. دستگاه‌های اجرایی موظفند قبل از انجام سفرهای رسمی، برنامه دقیق و زمان‌بندی شده جلسات، بازدیدها، سطح مذاکرات و مذاکره‌کنندگان را جهت اطلاع‌رسانی به نمایندگی‌های ایران در کشور مقصد به وزارت امور خارجه اعلام نمایند. تبصره - اعضای هیأت علمی دانشگاه‌ها و مؤسسات آموزش عالی، برای ارایه مقاله در کنفرانس‌های بین‌المللی مشمول تبصره (3) ماده (3) قانون نظارت هستند. ماده 23. کلیه مأموران اعزامی به خارج از کشور تحت هر عنوان که به مأموریت اعزام می‌شوند، موظفند گزارش کامل و تخصصی را تنظیم و حداکثر طی مدت یک ماه پس از بازگشت از مأموریت به دستگاه ذی‌ربط ارائه نمایند. عدم ارائه گزارش به هر دلیل، بر مأموریت‌های آتی فرد و سازمان اثرگذار خواهد بود.

ماده 24. دستگاه‌های اجرایی موظفند نسبت به ایجاد بانک اطلاعاتی لازم از گزارش‌های مأموران اعزامی اقدام و با لحاظ نمودن طبقه‌بندی و نقاط قوت و ضعف و میزان تحقق اهداف، گزارش سالیانه‌ای شامل موضوعات و عناوین سفرهای خارجی انجام شده را تنظیم و به ترتیب جهت کمیسیون‌های مربوط مجلس شورای اسلامی، وزارت امور خارجه و دبیرخانه هیأت نظارت ارسال و یک نسخه از آن را در سوابق نگهداری نمایند تا جهت مأموریت‌های سالیانه بعد استفاده شود. وزارت امور خارجه بر اساس گزارش‌های مذکور نسبت به ایجاد بانک اطلاعات ملی گزارش‌های تخصصی سفرکارکنان اعزامی به خارج از کشور متضمن نحوه اجرای برنامه مأموریت، رعایت استانداردهای اعلام شده و نحوه برخورد و نظر دستگاه محل مأموریت اقدام و تذکر و راهکارهای لازم را برای جلوگیری از تکرار موارد نامناسب و نیز اقدامات ارزشمند و مؤثر مأموران اعزامی به دستگاه ذی‌ربط اطلاع‌رسانی نماید. ماده 25. وزارت امور خارجه موظف است با استفاده از گزارش‌های تخصصی موجود در بانک اطلاعات ملی گزارش سفرها و اعلام نظر نمایندگی‌ها، هر ساله گزارش کلی و طبقه‌بندی شده‌ای را به هیأت وزیران ارائه نماید.

ماده 26. نظارت بر حسن اجرای این آیین‌نامه برعهده هیأت نظارت قرار دارد. دبیرخانه هیأت نظارت موظف است در جهت رفع موانع اجرایی این آیین‌نامه، اقدامات لازم را در چارچوب قوانین به عمل آورده و با اخذ نظرات دستگاه‌های اجرایی و همکاری وزارت امور خارجه و سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور، دستورالعمل‌های مربوط را حسب مورد تدوین تا با تأیید معاون اول رئیس جمهور به دستگاه‌های اجرایی ابلاغ گردد. ماده 27. آیین‌نامه‌ها و دستورالعمل‌های مغایر با این آیین‌نامه ملغی اعلام می‌گردد.

محمدرضا عارف - معاون اول رئیس‌جمهور